

DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2022/264

of 23 February 2022

amending Decision 2014/512/CFSP concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 31 July 2014, the Council adopted Decision 2014/512/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) In its conclusions of 24 and 25 June 2021, the European Council called on Russia to fully assume its responsibility in ensuring the full implementation of the Minsk Agreements as the key condition for any substantial change in the Union's stance. It stressed the need for a firm and coordinated response by the Union and its Member States to any further malign, illegal and disruptive activity by Russia, making full use of all instruments at the Union's disposal, and ensuring coordination with partners. To that end, the European Council also invited the Commission and the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative') to present options for additional restrictive measures, including economic sanctions.
- (3) In its conclusions of 16 December 2021, the European Council stressed the urgent need for Russia to de-escalate tensions caused by the military build-up along its border with Ukraine and aggressive rhetoric. It reiterated its full support for Ukraine's sovereignty and territorial integrity. While encouraging diplomatic efforts and supporting the Normandy format in achieving the full implementation of the Minsk Agreements, the European Council stated that any further military aggression against Ukraine would have massive consequences and severe cost in response, including restrictive measures coordinated with partners.
- (4) On 24 January 2022, the Council approved conclusions in which it condemned Russia's continued aggressive actions and threats against Ukraine, and called on Russia to de-escalate, to abide by international law and to engage constructively in dialogue through the established international mechanisms. The Council reaffirmed the Union's full commitment to the core principles on which European security is built, enshrined in the United Nations (UN) Charter and the founding documents of the Organization for Security and Co-operation in Europe, including the Helsinki Final Act and the Charter of Paris. These core principles include, in particular, the sovereign equality and territorial integrity of States, the inviolability of frontiers, refraining from the threat or use of force, and the freedom of States to choose or change their own security arrangements. The Council stated that those principles are neither negotiable nor subject to revision or re-interpretation and that their violation by Russia is an obstacle to a common and indivisible security space in Europe and threatens peace and stability on the European continent. Recalling the European Council Conclusions of 16 December 2021, the Council reiterated that any further military aggression by Russia against Ukraine would have massive consequences and severe costs, including a wide array of sectoral and individual restrictive measures that would be adopted in coordination with partners.

⁽¹⁾ Council Decision 2014/512/CFSP of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 13).

- (5) On 19 February 2022, the High Representative issued a declaration on behalf of the Union expressing concern over the massive build-up of Russian armed forces in and around Ukraine, and urged Russia to engage in meaningful dialogue and diplomacy, show restraint and de-escalate by a substantial withdrawal of military forces from the proximity of Ukraine's borders.
- (6) On 21 February 2022, the President of the Russian Federation signed a decree recognising the "independence and sovereignty" of the non-government-controlled areas of the Donetsk and Luhansk oblasts of Ukraine, and ordered the Russian armed forces into those areas.
- (7) On 22 February 2022, the High Representative issued a declaration on behalf of the Union condemning that illegal act, which further undermines Ukraine's sovereignty and independence and is a severe breach of international law and international agreements, including the UN Charter, the Helsinki Final Act, the Paris Charter and the Budapest Memorandum, as well as of the Minsk Agreements and of UN Security Council Resolution 2202 (2015). The High Representative urged Russia, as a party to the conflict, to reverse that recognition, uphold its commitments, abide by international law and return to the discussions within the Normandy format and the Trilateral Contact Group. He announced that the Union would respond to these latest violations by Russia by adopting additional restrictive measures as a matter of urgency.
- (8) In view of the gravity of the situation, the Council considers it appropriate to take further restrictive measures in response to Russia's actions destabilising the situation in Ukraine.
- (9) In particular, restrictions on access to the capital market should be imposed, in particular by prohibiting the financing of Russia, its Government and its Central Bank.
- (10) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.
- (11) Decision 2014/512/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/512/CFSP is amended as follows:

- (1) The following Article is inserted after Article 1:

'Article 1a

1. The direct or indirect purchase or sale of, the direct or indirect provision of investment services for or assistance in the issuance of, or any other dealing with transferable securities and money-market instruments issued after 9 March 2022 by:

- (a) Russia and its Government;
- (b) the Russian Central Bank; or,
- (c) a legal person, entity or body acting on behalf of, or at the direction of, the entity referred to in point (b),

shall be prohibited.

2. It shall be prohibited to directly or indirectly make, or be part of any arrangement to make, any new loans or credit to any legal person, entity or body referred to in paragraph 1 after 23 February 2022. This prohibition shall not apply to loans or credit that have a specific and documented objective to provide financing for non-prohibited imports or exports of goods and non-financial services between the Union and any third State, including the expenditure for goods and services from another third State that is necessary for executing the export or import contracts.

3. The prohibition in paragraph 2 shall not apply to drawdown or disbursements made under a contract concluded before 23 February 2022 provided that the following conditions are met:

- (a) all the terms and conditions of such drawdown or disbursements:
 - (i) were agreed before 23 February 2022; and
 - (ii) have not been modified on or after that date; and
- (b) before 23 February 2022 a contractual maturity date has been fixed for the repayment in full of all funds made available and for the cancellation of all the commitments, rights and obligations under the contract.

The terms and conditions of drawdowns and disbursements referred to in point (a) include provisions concerning the length of the repayment period for each drawdown or disbursement, the interest rate applied or the interest rate calculation method, and the maximum amount.;

- (2) In Article 7, paragraph 1, point (a) is replaced by the following:
 - '(a) entities referred to in points (b) or (c) of Article 1(1), in points (c) or (d) of Article 1(2), in points (a), (b) or (c) of Article 1a(1), or listed in Annex I, II, III, or IV';

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 23 February 2022.

For the Council
The President
J.-Y. LE DRIAN

COUNCIL REGULATION (EU) 2022/262**of 23 February 2022****amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 215 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2022/264 (*) of 23 February 2022 amending Decision 2014/512/CFSP concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine,

Having regard to the joint proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy and the European Commission,

Whereas:

- (1) On 31 July 2014, the Council adopted Regulation (EU) No 833/2014 (*).
- (2) Regulation (EU) No 833/2014 gives effect to certain measures provided for in Council Decision 2014/512/CFSP (†) and prohibits the sale, supply, transfer or export of dual-use goods and technology to any person, entity or body in Russia or for use in Russia, if those items are for military use or for military end-users. It also bans the sale of such goods and technology to specified legal persons in Russia and prohibits the provision of technical assistance and other related services as well as financing and financial assistance related to such goods and technology. In addition, it requires operators to obtain a prior authorisation for the sale, supply, transfer or export of certain technologies for the oil industry in Russia and prohibits the provision of associated services necessary for deep-water oil exploration and production, arctic oil exploration and production or shale oil projects in Russia, including its Exclusive Economic Zone and Continental Shelf. It also prohibits the provision of technical assistance related to the goods and technology listed in the Common Military List of the European Union or related to the provision, manufacture, maintenance and use of such goods. It also imposes restrictions on access to the capital market for certain Russian financial institutions.
- (3) On 21 February 2022, the President of the Russian Federation signed a decree recognising the 'independence and sovereignty' of the non-government controlled areas of Donetsk and Lugansk oblasts of Ukraine and ordered Russian armed forces into those areas.
- (4) In view of the gravity of the situation, on 23 February 2022 the Council adopted Decision (CFSP) 2022/264 amending Decision 2014/512/CFSP and imposing further restrictive measures prohibiting the financing of Russia, its government and its Central Bank.
- (5) Regulation (EU) No 833/2014 should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EU) 833/2014 is amended as follows:

- (1) in Article 1, point (f)(iii) is replaced by the following:

'(iii) any other securities giving the right to acquire or sell any such transferable securities or giving rise to a cash settlement determined by reference to transferable securities;'

(*) OJ L 42 I, 23.2.2022, p. 95.

(†) Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 1).

(‡) Council Decision 2014/512/CFSP of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 13).

(2) the following Article is inserted:

'Article 5a

1. It shall be prohibited to directly or indirectly purchase, sell, provide investment services for or assistance in the issuance of, or otherwise deal with transferable securities and money-market instruments issued after 9 March 2022 by:

- (a) Russia and its government; or
- (b) the Central Bank of Russia; or
- (c) a legal person, entity or body acting on behalf or at the direction of the entity referred to in point (b).

2. It shall be prohibited to directly or indirectly make or be part of any arrangement to make any new loans or credit to any legal person, entity or body referred to in paragraph 1 after 23 February 2022.

The prohibition shall not apply to loans or credit that have a specific and documented objective to provide financing for non-prohibited imports or exports of goods and non-financial services between the Union and any third State, including the expenditure for goods and services from another third State that is necessary for executing the export or import contracts.

3. The prohibition in paragraph 2 shall not apply to drawdown or disbursements made under a contract concluded before 23 February 2022 provided that the following conditions are met:

- (a) all the terms and conditions of such drawdown or disbursements:
 - (i) were agreed before 23 February 2022; and
 - (ii) have not been modified on or after that date; and
- (b) before 23 February 2022 a contractual maturity date has been fixed for the repayment in full of all funds made available and for the cancellation of all the commitments, rights and obligations under the contract.

The terms and conditions of drawdowns and disbursements referred to in point (a) include provisions concerning the length of the repayment period for each drawdown or disbursement, the interest rate applied or the interest rate calculation method, and the maximum amount.;

(3) in Article 11(1), point (a) is replaced by the following:

'(a) legal persons, entities or bodies referred to in point (b) or (c) of Article 5(1), in point (c) or (d) of Article 5(2), in point (a), (b) or (c) of Article 5a(1), or listed in Annex III, IV, V or VI.;

(4) Article 12 is replaced by the following:

'Article 12

It shall be prohibited to participate, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent prohibitions in this Regulation, including by acting as a substitute for legal persons, entities or bodies referred to in Article 5 or 5a, or by acting to their benefit by using the exceptions in Article 5(3) or 5a(2).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 February 2022 ,

For the Council
The President
J.-Y. LE DRIAN

ОДЛУКА (ЗНБП) 2022/264 НА СОВЕТОТ

од 23 февруари 2022 година

за изменување на Одлуката 2014/512/ЗНБП за рестриктивни мерки во поглед на дејствијата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската Унија, а особено член 29 од истиот, имајќи го предвид предлогот на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика,

со оглед на тоа што:

- (1) На 31 јули 2014 година, Советот ја донесе Одлуката 2014/512/ЗНБП ⁽¹⁾.
- (2) Во своите заклучоци од 24 и 25 јуни 2021 година, Европскиот совет ја повика Русија целосно да ја преземе својата одговорност за обезбедување на целосно спроведување на Договорите од Минск како клучен услов за секоја суштинска промена во ставот на Унијата. Советот ја истакна потребата од цврст и координиран одговор од страна на Унијата и нејзините земји членки на секоја понатамошна злонамерна, незаконска и вознемирувачка активност на Русија, со целосно искористување на сите инструменти со кои располага Унијата и обезбедување координација со партнерите. За таа цел, Европскиот совет, исто така, ги покани Комисијата и Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика („Високиот претставник“) да ги претстават опциите за дополнителни рестриктивни мерки, вклучително и економски санкции.
- (3) Во своите заклучоци од 16 декември 2021 година, Европскиот совет ја истакна итната потреба Русија да ги смири тензиите предизвикани од военото засилување долж нејзината граница со Украина и агресивната реторика. Советот ја повтори својата целосна поддршка за суверенитет и територијален интегритет на Украина. И покрај тоа што ги охрабрува дипломатските напори и го поддржува нормандскиот формат за постигнување на целосно спроведување на Договорите од Минск, Европскиот совет изјави дека секоја понатамошна воена агресија против Украина ќе има огромни последици и висока цена како одговор, вклучително и рестриктивни мерки координирани со партнерите.
- (4) На 24 јануари 2022 година, Советот одобри заклучоци во кои ги осудува континуираните агресивни дејствија и закани на Русија против Украина и ја повика Русија да ги смири тензиите, да го почитува меѓународното право и конструктивно да се вклучи во дијалогот преку воспоставените меѓународни механизми. Советот ја потврди целосната посветеност на Унијата на основните принципи врз кои се гради европската безбедност, содржани во Повелбата на Обединетите нации (ОН) и основачките документи на Организацијата за безбедност и соработка во Европа,

⁽¹⁾ Одлука 2014/512/ЗНБП на Советот од 31 јули 2014 година за рестриктивни мерки во однос на дејствата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина (Сл. весник L 229, 31.7.2014 година, стр. 13).

вклучувајќи го и Завршниот акт од Хелсинки и Париската повелба. Овие основни начела особено вклучуваат сувереност, еднаквост и територијален интегритет на државите, неповредливост на границите, воздржување од закана или употреба на сила и слобода на државите да избираат или менуваат сопствени безбедносни мерки. Советот изјави дека тие начела не се ниту за преговарање, ниту се предмет на ревизија или повторно толкување и дека нивното кршење од страна на Русија е пречка за заеднички и неделив безбедносен простор во Европа и ги загрозува мирот и стабилноста на европскиот континент. Потсетувајќи на заклучоците на Европскиот совет од 16 декември 2021 година, Советот повторил дека секоја натамошна воена агресија на Русија против Украина ќе има огромни последици и висока цена, вклучително и широк спектар на секторски и индивидуални рестриктивни мерки кои ќе бидат усвоени во координација со партнерите.

- (5) На 19 февруари 2022 година, Високиот претставник даде изјава во име на Унијата, изразувајќи загриженост во однос на масовната концентрација на руските вооружени сили во и околу Украина, и ја повика Русија да се вклучи во разумен дијалог и дипломатија, да покаже воздржаност и да ги смири тензиите со значително повлекување на воените сили од подрачјата во близина на украинските граници.
- (6) На 21 февруари 2022 година, Претседателот на Руската Федерација потпиша указ за признавање на „независноста и суверенитетот“ на областите Донецк и Луганск во Украина, кои не се под контрола на владата и нареди распоредување на руските вооружени сили во тие области.
- (7) На 22 февруари 2022 година, Високиот претставник издаде декларација во име на Унијата, осудувајќи го тој незаконски акт, кој дополнително го поткопува суверенитетот и независноста на Украина и претставува сериозно кршење на меѓународното право и меѓународните договори, вклучително и Повелбата на ОН, Завршниот акт од Хелсинки, Париската повелба и Меморандумот од Будимпешта, како и на Договорите од Минск и Резолуцијата на Советот за безбедност на ОН 2002 (2015). Високиот претставник ја повика Русија, како страна во конфликтот, да го повлече тоа признавање, да се држи до своите обврски, да го почитува меѓународното право и да се врати на разговорите во рамките на нормандскиот формат и Трилатералната контакт група. Тој најавил дека Унијата ќе одговори на овие последни кршења од страна на Русија со итно донесување на дополнителни рестриктивни мерки.
- (8) Со оглед на сериозноста на состојбата, Советот смета дека е соодветно да преземе понатамошни рестриктивни мерки како одговор на дејствијата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина.
- (9) Особено, треба да се воведат ограничувања за пристап до пазарот на капитал, конкретно со забрана за финансирање на Русија, нејзината влада и нејзината Централна банка.
- (10) За спроведување на одредени мерки, потребно е дополнително дејствување на Унијата.
- (11) Затоа, Одлуката 2014/512/ЗНБП треба соодветно да се измени,

Член 1

Одлуката 2014/512/ЗНБП се изменува како што следува:

(1) Следниот член се вметнува по членот 1:

„Член 1а

1. Се забранува, директното или индиректното купување, продажба, обезбедување инвестициски услуги за или помош при издавање или друго тргување со преносливи хартии од вредност и инструменти на пазарот на пари издадени по 9 март 2022 година од:

- (а) Русија и нејзината влада; или
- (б) Централната банка на Русија; или
- (в) правно лице, субјект или тело кое дејствува во име на, или по насока од, субјектот наведен во точка (б).

2. Се забранува директно или индиректно склучување или учество во договори за доделување нови заеми или кредити на правно лице, субјект или тело наведени во став 1, по 23 февруари 2022 година. Забраната не се применува на заеми или кредити кои имаат специфична и документирана цел да обезбедат финансирање за незабранетиот увоз или извоз на стоки и нефинансиски услуги меѓу Унијата и која било трета земја, вклучително и трошоците за стоки и услуги од друга трета земја кои се неопходни за извршување на договорите за извоз или увоз.

3. Забраната во став 2 не се однесува на повлекувања или исплати извршени според договор склучен пред 23 февруари 2022 година, под услов да се исполнети следниве услови:

- (а) сите услови во врска со таквите повлекувања или исплати:
 - (i) се договорени пред 23 февруари 2022 година; и
 - (ii) не се изменети на или по тој датум; и
- (б) пред 23 февруари 2022 година, во договорот е определен рок за достасување за целосна отплата на сите достапни финансиски средства и за откажување на сите аранжмани, права и обврски според договорот.

Условите што се однесуваат на повлекување и исплати наведени во точка (а) вклучуваат одредби за должината на периодот на отплата за секое повлекување или исплата, каматната стапка или начинот на пресметување на применетата каматна стапка и максималниот износ.

(2) Во член 7, став 1, точка (а) се заменува со следното:

„(а) субјекти наведени во точките (б) или (в) од член 1(1), во точките (в) или (г) од член 1(2), во точките (а), (б) или (в) од член 1а(1), или наведени во Анекс I, II, III или IV;“;

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Брисел, 23 февруари 2022 година.

За Советот
Претседател
Ж.-И. ЛЕ ДРИЈАН

РЕГУЛАТИВА (ЕУ) 2022/262 НА СОВЕТОТ

од 23 февруари 2022 година

за изменување на Регулативата (ЕУ) бр. 833/2014 за рестриктивни мерки во поглед на дејствијата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за функционирање на Европската Унија, а особено член 215 од истиот,

имајќи ја предвид Одлуката (ЗНБП) 2022/264 ⁽¹⁾ од 23 февруари 2022 година за изменување на Одлуката 2014/512/ЗНБП за рестриктивни мерки во однос на дејствијата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина,

имајќи го предвид заедничкиот предлог на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика и на Европската комисија,

со оглед на тоа што:

- (1) На 31 јули 2014 година, Советот ја донесе Регулативата (ЕУ) 833/2014 ⁽²⁾.
- (2) Со Регулативата (ЕУ) бр. 833/2014 се спроведуваат мерките предвидени во Одлуката 2014/512/ЗНБП ⁽³⁾ на Советот и се забранува продажба, снабдување, пренос или извоз на стоки и технологија за двојна употреба на кое било лице, субјект или тело во Русија или, ако тие ставки се наменети за воена употреба или за воени крајни корисници во Русија. Со Регулативата, исто така се забранува продажба на такви стоки и технологија на конкретни правни лица во Русија и се забранува обезбедување техничка помош и други поврзани услуги, како и финансирање и финансиска помош поврзана со такви стоки и технологија. Покрај тоа, со неа се бара од операторите да добијат претходно одобрение за продажба, снабдување, пренос или извоз на одредени технологии за нафтената индустрија во Русија и се забранува обезбедувањето на поврзани услуги неопходни за истражување и производство на нафта во длабоки морски води, истражување и производство на арктичка нафта или проекти за нафтени шкрилци во Русија, вклучително и во нејзината ексклузивна економска зона и континенталниот гребен. Исто така, со неа се забранува обезбедувањето на техничка помош поврзана со стоки и технологија наведени во Заедничката воена листа на Европската Унија или поврзана со обезбедувањето, производството, одржувањето и употребата на таквите стоки. Исто така, со неа се наметнуваат ограничувања за пристап до пазарот на капитал за одредени руски финансиски институции,
- (3) На 21 февруари 2022 година, претседателот на Руската Федерација го потпиша указот за признавање на „независноста и суверенитетот“ на

¹ Сл. весник L 42 I, 23.2. 2022 година, стр. 95.

² Регулатива (ЕУ) бр. 833/2014 на Советот од 31 јули 2014 година за рестриктивни мерки во поглед на дејствата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина (Сл. весник L 229, 31.7.2014 година, стр. 1).

³ Одлука 2014/512/ЗНБП на Советот од 31 јули 2014 година за рестриктивни мерки во поглед на дејствата на Русија за дестабилизирање на состојбата во Украина (Сл. весник L 229, 31.7.2014 година, стр. 13).

областите Донецк и Луганск кои не се под контрола на владата во Украина и им нареди на руските вооружени сили да влезат во тие области.

- (4) Со оглед на сериозноста на ситуацијата, на 23 февруари 2022 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2022/264 за изменување на Одлуката 2014/512/ЗНБП и наметнување дополнителни рестриктивни мерки со кои се забранува финансирање на Русија, нејзината влада и нејзината Централна банка.
- (5) Затоа, Регулативата (ЕУ) бр. 833/2014 треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА РЕГУЛАТИВА:

Член 1

Регулативата (ЕУ) 833/2014 се изменува како што следува:

- (1) во член 1, точка (f)(iii) се заменува со следното:
- „(iii) кои било други хартии од вредност од кои произлегува правото за стекнување или продажба на такви преносливи хартии од вредност или кои резултираат со парично порамнување определено во однос на преносливите хартии од вредност;“;

- (2) се вметнува следниов член:

„*Член 5а*

1. Се забранува директно или индиректно купување, продажба, обезбедување инвестициски услуги за или помош при издавање или друго тргување со преносливи хартии од вредност и инструменти на пазарот на пари издадени по 9 март 2022 година од:

- (а) Русија и нејзината влада; или
- (б) Централната банка на Русија; или
- (в) правно лице, субјект или тело кое дејствува по насока од субјектот наведен во точка (б).

2. Се забранува директно или индиректно склучување или учество во договори за доделување нови заеми или кредити на правно лице, субјект или тело наведени во став 1, по 23 февруари 2022 година.

Забраната не се применува на заеми или кредити кои имаат специфична и документирана цел да обезбедат финансирање за незабранетиот увоз или извоз на стоки и нефинансиски услуги помеѓу Унијата и која било трета земја, вклучително и трошоците за стоки и услуги од друга трета земја кои се неопходни за извршување на договорите за извоз или увоз.

3. Забраната во став 2 не се однесува на повлекувања или исплати извршени според договор склучен пред 23 февруари 2022 година, под услов да се исполнети следниве услови:

- (а) сите услови во врска со таквите повлекувања или исплати:
- (i) се договорени пред 23 февруари 2022 година; и
- (ii) не се изменети на или по тој датум; и
- (б) пред 23 февруари 2022 година, во договорот е определен рок за

достасување за целосна отплата на сите достапни финансиски средства и за откажување на сите аранжмани, права и обврски според договорот.

Условите што се однесуваат на повлекување и исплати наведени во точка (а) вклучуваат одредби за должината на периодот на отплата за секое повлекување или исплата, каматната стапка или начинот на пресметување на применетата каматна стапка и максималниот износ.

(3) Во член 11(1), точка (а) се заменува со следното:

„(а) правни лица, субјекти или тела наведени во точка (б) или (в) од член 5(1), во точка (в) или (г) од член 5(2), во точка (а), (б) или (в) од член 5а(1), или наведени во Анекс III, IV, V или VI;“;

(4) Член 12 се заменува со следното:

„Член 12

Се забранува учество, свесно и намерно, во активности чија цел или резултат е заобиколување на забраните од оваа регулатива, вклучително и со дејствување како замена за правни лица, субјекти или тела наведени во член 5 или 5а, или со дејствување во нивна корист користејќи ги исклучоците во член 5(3) или 5а(2).“.

Член 2

Оваа регулатива влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Оваа регулатива е целосно обврзувачка и директно применлива во сите земји членки.

Брисел, 23 февруари 2022 година.

За Советот
Претседател
Ж.- И. ЛЕ ДРИЈАН